



**ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION**

GENÈVE / GENEVA

ASSEMBLÉES DES ÉTATS MEMBRES DE L'OMPI

**Trente neuvième série de réunions
Genève, 22 septembre – 1^{er} octobre 2003**

ASSEMBLIES OF THE MEMBER STATES OF WIPO

**Thirty-Ninth Series of Meetings
Geneva, September 22 to October 1, 2003**

BUREAUX/OFFICERS

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'OMPI/WIPO GENERAL ASSEMBLY

Président/Chair : Bernard KESSEDJIAN (France)
Vice-présidents/ : Dorothy ANGOTE (Ms.) (Kenya)
Vice-Chairs : WANG Jingchuan (Chine/China)

CONFÉRENCE DE L'OMPI/WIPO CONFERENCE

Président/Chair : Luiz Otávio BEAKLINI (Brésil/Brazil)
Vice-présidents/ : Sunil SHARMA (Canada)
Vice-Chairs : Jelena POPOVIĆ (Mrs.) (Serbie-et-Monténégro/
Serbia and Montenegro)

COMITÉ DE COORDINATION DE L'OMPI/WIPO COORDINATION COMMITTEE

Président/Chair : Dimiter TZANTCHEV (Bulgarie/Bulgaria)
 Vice-présidents/ : Nurgaiша SAKHIPOVA (Ms.) (Kazakhstan)
 Vice-Chairs : Supark PRONGTHURA (Thaïlande/Thailand)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE PARIS/PARIS UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Anne Rejnhold JØRGENSEN (Mrs.) (Danemark/Denmark)
 Vice-présidents/ : Alejandro SOLANO ORTIZ (Costa Rica)
 Vice-Chairs : Mykola V. PALADIY (Ukraine)

COMITÉ EXÉCUTIF DE L'UNION DE PARIS/PARIS UNION EXECUTIVE COMMITTEE

Président/Chair : Debabrata SAHA (Inde/India)
 Vice-présidents/ : Luiz Otávio BEAKLINI (Brésil/Brazil)
 Vice-Chairs : Alexandre D. KORCHAGUINE (Fédération de Russie/
 Russian Federation)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE BERNE/BERNE UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Bundit LIMSCOON (Thaïlande/Thailand)
 Vice-présidents/ : SHEN Rengan (Chine/China)
 Vice-Chairs : Nuno Manuel DA SILVA (Portugal)
 GONÇALVES

COMITÉ EXÉCUTIF DE L'UNION DE BERNE/BERNE UNION EXECUTIVE COMMITTEE

Président/Chair : Edward CHISANGA (Zambie/Zambia)
 Vice-présidents/ : Mihály FICSOR (Hongrie/Hungary)
 Vice-Chairs : Hélène de MONTLUC (Mme) (France)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE MADRID/MADRID UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Miklós BENDZSEL (Hongrie/Hungary)
 Vice-présidents/ : LI Dongsheng (Chine/China)
 Vice-Chairs : María de los Angeles (Cuba)
 SÁNCHEZ TORRES (Sra.)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LA HAYE/HAGUE UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Malem TIDZANI (Gabon)
Vice-présidents/ : Roman O. OMOROV (Kirghizistan/Kyrgyzstan)
Vice-Chairs : Doudou SAGNA (Sénégal/Senegal)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE NICE/NICE UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Robert ULLRICH (Autriche/Austria)
Vice-présidents/ : José Sérgio de CALHROS (Portugal)
DA GAMA
Vice-Chairs : Toomas LUMI (Estonie/Estonia)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LISBONNE/LISBON UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Jaime ANDREZ (Portugal)
Vice-présidents/ : Daniel HANGARD (France)
Vice-Chairs : Emil ŽATKULIAK (Slovaquie/Slovakia)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE LOCARNO/LOCARNO UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Gun HELLSVIK (Mrs.) (Suède/Sweden)
Vice-présidents/ : Darina KYLIÁNOVÁ (Mrs.) (Slovaquie/Slovakia)
Vice-Chairs : Michèle WEIL-GUTHMANN (Mme) (France)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE L'IPC [CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES BREVETS]/IPC [INTERNATIONAL PATENT CLASSIFICATION] UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Elza MARCELINO DE CASTRO (Brésil/Brazil)
(Ms.)
Vice-présidents/ : Florian Ionel CIOLACU (Roumanie/Romania)
Vice-Chairs : Sanjay VENUGOPAL (Canada)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DU PCT [TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS]/PCT [PATENT COOPERATION TREATY] UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Ian HEATH (Australie/Australia)
Vice-présidents/ : Bisereko KYOMUHENDO (Ouganda/Uganda)
Vice-Chairs : Rimvydas NAUJOKAS (Lituanie/Lithuania)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE BUDAPEST/BUDAPEST UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Martti Jaakko Juhani ENÄJÄRVI (Finlande/Finland)
Vice-présidents/ : Matti PÄTS (Estonie/Estonia)
Vice-Chairs : Jelena POPOVIĆ (Mrs.) (Serbie-et-Monténégro/
Serbia and Montenegro)

ASSEMBLÉE DE L'UNION DE VIENNE/VIENNA UNION ASSEMBLY

Président/Chair : Liviu Antoniu Gheorghe BULGĂR (Roumanie/Romania)
Vice-présidents/ : Alfredo RENDÓN ALGARA (Mexique/Mexico)
Vice-Chairs : Jorge FERNÁNDEZ PIRÍZ (Uruguay)

ASSEMBLÉE DU WCT [TRAITÉ DE L'OMPI SUR LE DROIT D'AUTEUR]/WCT [WIPO
COPYRIGHT TREATY] ASSEMBLY

Président/Chair : Michael KEPLINGER (États-Unis d'Amérique/
United States of America)
Vice-présidents/ : Ambrosia LEZAMA ZELAYA (Sra.) (Nicaragua)
Vice-Chairs : N'na Sary KANDA (Mme) (Togo)

ASSEMBLÉE DU WPPT [TRAITÉ DE L'OMPI SUR LES INTERPRÉTATIONS ET
EXÉCUTIONS ET LES PHONOGRAMMES]/WPPT [WIPO PERFORMANCES AND
PHONOGRAMS TREATY] ASSEMBLY

Président/Chair : Rodica PÂRVU (Mrs.) (Roumanie/Romania)
Vice-présidents/ : Victor Manuel GUIZAR LÓPEZ (Mexique/Mexico)
Vice-Chairs : Michael KEPLINGER (États-Unis d'Amérique/
United States of America)

[Fin du document/End of Document]